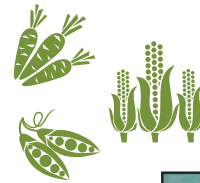


Our community garden is moving to HAMMOND-ROGERS Park



Due to the renovations taking place at the Town Hall this summer, the community garden is being moved to Hammond-Rodgers Park. The vegetables grown over the season are for everyone who wishes to come collect them. Citizens are encouraged to take part in the garden's maintenance as well. Rainwater barrels will be installed beside the community garden for those who wish to participate in its upkeep. Enjoy!

Come plant the garden with us!

Volunteers will be turning over soil and planting vegetables on **June 4, 2017**. The activity will start at **9 a.m. and will end at noon**. There will be garden related activities on site. Seedling and gardening advice will be encouraged. It is a wonderful opportunity to exchange with fellow gardeners.

Those interested are asked to meet in the Hammond-Rodgers Park parking area!

What to bring: gardening gloves, tools if you have some and, of course, smiles!



Mille-Isles Celebration needs you!



It's true, we're already planning the Mille-Isles Celebration, taking place on **Saturday, August 19, from 11:30 am to 4:00 pm**.

However to have a successful party, we need you!

Volunteers are needed to help cook and distribute food, set up signs and tents, prepare the beach for the sand sculpture contest, distribute prizes and take pictures throughout the event. **Your time and help makes all the difference!**

Artisans, merchants and hobbyists are also invited to participate by having a kiosk during this day. Show off your goods and creations to neighbors who are always intrigued by the quality of items and talent available locally.

For those interested, please contact **Ms. Nathalie Bouchard** by phone at **450-438-2955, ext. 2608** or by e-mail at nbouchard@mille-isles.ca.

We welcome all and hope to see you in great numbers!



WORD from the MAYOR

May 2017 Edition

Hello everyone,

Now that spring has arrived, the temperatures are finally warming up. We are rediscovering the various shades of green. It is a great time to savor this time in the seasonal cycle. For the Council, it is also time to implement the activities and work projects that were finalized during the winter for the improvement of our infrastructures, roads, buildings and parks. This work will be carried out in accordance with the budget that was proposed to you. To that end, the Council and I wish to express our sincere appreciation for your confidence. It is greatly appreciated since it allows us to work in a calm, respectful atmosphere so that we may respond adequately to the increasing number of important obligations that are being forced on municipalities.

The municipal world is in transition. Over the last few years, the Government of Quebec has been decentralizing the application of laws, measures and services from the public sector to the municipal sector. Regardless of this delegation, budgets used to ensure that municipalities can accomplish their new responsibilities properly have not followed. Furthermore, Bill 122 expresses that the Quebec government is recognising municipalities as local governments. Through this bill, RCMs and municipalities are given even more responsibilities. Within the bill, methods to facilitate borrowing are proposed for municipalities so that they can borrow sums to fulfill their obligations. Municipal councils would no longer have an obligation to refer certain borrowing by-laws to a referendum process.

The Government of Quebec can now afford to reduce provincial taxes since the responsibility to respond to the needs of the population now lies with municipalities. The government however, has not questioned municipal funding methods. More than 70% of a municipality's revenues come from property taxes that do not rely on income and therefore does not respect one's ability to pay. Taxes are calculated on the estimated market value of your property. This market value is based on various factors, including the value of new constructions in a given area, renovations made to properties, cost of purchasing land or homes and price of properties sold within the territory in recent years. As the location of a property within the municipality becomes more attractive to the real estate market, the property value increases. This has a direct effect on municipal and school taxes, which are also likely to increase.

This method of municipal funding has not been challenged for over 50 years. It often leads to great inequities within a territory. It does not encourage the conservation of our heritage buildings, the improvement of properties through renovations and other investments. It does however, affect a person's ability to remain the owner of a property and to continue to live where they have always lived.

When you gave me your confidence by electing me mayor, I was committed to making sure that the municipality fulfills its obligations in the collective interest while respecting your ability to pay. The Council supports this direction. Now, I invite you to support us in tackling the current debate on municipal funding. This support will ensure that we represent you in the best possible way when it comes to fighting for the need to question inequitable taxation that will be more respectful of everyone's ability to pay.

In conclusion, it is always a pleasure to see citizens participate in the municipal activities offered to you such as the physical fitness activities in Hammond-Rodgers Park, the community garden, the cooking workshops, the activities for 0-5 year olds, not to mention the Mille-Isles and Christmas celebrations. You can find all the information you need to participate in these activities on the new website. Your comments are welcome and are always taken into consideration.

With that, I wish you well and I hope to see you soon.

Michel Boyer, Mayor

Translation and revision by madam Sarah Channell and madam Dawn Charles





INFORMATION

May 2017 Edition

FAMILIES AND SENIORS COMMITTEE

The municipality of Mille-Isles is a family and senior friendly Municipality who has also created a Family and Senior Committee. This committee has developed and deposited the Mille-Isles Family and Seniors Policy which was officially adopted by the Municipal Council in the summer of 2016. The policy, as well as its action plan, was launched during the Mille-Isles Celebration last August 2016 and is at the disposal of all citizens of Mille-Isles.

Under objective B of the heading " Social Participation " of the action plan, it is recommended that the municipality offers a partial reimbursement of non-resident fees to its citizens for cultural and recreational activities taking place outside of Mille-Isles that are not offered by the Municipality. The \$ 20 reimbursement offered by the municipality to defray part of the additional non-resident costs for library memberships falls under this objective.

In recent years, some citizens have expressed the desire for the municipality to extend this practice to other activities. These requests include activities offered in Saint-Jérôme, in the RCM of Rivière-du-Nord or in municipalities within the RCM of the Pays-d'En-Haut. The municipality of Mille-Isles is one of nine municipalities of the RCM of Argenteuil. As a taxpayer of Mille-Isles, your municipal taxes are already used to finance cultural or recreational activities in Lachute, the city center of the RCM. Quotas for activities or access to facilities are paid to the RCM of Argenteuil via taxes collected by the municipality. Some of these activities are offered to you free of charge and others are offered without you having to pay non-resident fees.

The majority of the members who form the council of Mayors of the RCM of Argenteuil, to which I adhere, favor investing within our RCM. The RCM of Argenteuil must take all means necessary to respond, as best it can, to its difficult situation in terms of schooling, health, employment and aging population. It is one of the most socially, socio-economically and socio-demographically disadvantaged RCMs.

I believe that as citizens of the RCM of Argenteuil, we owe it to ourselves to invest in our region and to be supportive of the process that gives ourselves the means to improve our collective living conditions. Unfortunately, for the time being, the municipality does not have the financial capacity to support, in addition to the activities offered in our RCM, those offered in the neighboring RCMs without having an impact on our services or on taxation rates. The council must, each year when drawing up the municipal budget, make difficult choices that are as fair as possible to all.

We thank you for your understanding,

Michel Boyer, Mayor

Municipal Committee for Families and Seniors Committee.

The Families and Seniors Committee met last January to discuss the implementation of the Family and Senior Policy Action Plan.

At this first follow-up meeting, Ms. Renée-Claude Bergeron of "Québec en forme" presented a check for \$ 2,000 to the municipality of Mille-Isles to help with the advancement of the elements within the action plan. The next meeting will be held in May. The prioritized actions will be updated and published in the next Info Mille-Isles and on the municipal website.



Charles Lapointe, Families / Seniors Committee, Darina Bélanger, Families / Seniors Committee, Michel Boyer, Mayor, René-Claude Bergeron, Québec en forme, Brenda Dawson, Families / Seniors Committee, Danielle Leblanc, Families / Seniors Committee, Louis-Martin Scraire, Families / Seniors Committee





URBANISM & ENVIRONMENT

May 2017 Edition

- **The Urban Planning and Environment Department invites you to consult its new Urbanism and Environment section on the website! By-law regulations are presented in a condensed, user friendly way in order to answer your most frequent questions.**
- Have you removed your temporary car shelter? The deadline for removing the canvas and the structure is May 1st of each year.
- **Oh those spring projects! Spring and its warmer weather usually motivates residents to begin their renovation and maintenance projects.** Remember to visit the urbanism section of the municipal website to check for by-law regulations regarding your projects. Residents are also encouraged to contact **David Roy, building inspector at (450) 438-2958 extension 2607** for guidance with renovation or construction projects.
At all times, it is essential that you dispose of you projects' waste properly. To help, consult the list of materials accepted or refused at our Ecocentre, "Les bons Voisins". For example, wood, gypsem and asphalt shingles are accepted materials at the Ecocentre in small quantities. If materials are not accepted or the quantities are too large, a container will be required during the renovation or construction period. Remember that many of these materials can be recycled which is a great help to the environment, it reduces the tonnage sent to the land fill and is beneficial to the taxpayer!

Plant exchange

During the next **Mille-Isles Celebration scheduled for August 19th**, residents will find something new at the environment booth. Over the years, several citizens have commented that they have an abundance of perennial plants on their property and that they could give some away. This year, we decided to set up a plant exchange program between citizens of the municipality.

The concept is simple: just contact the Director of Urban Planning and Environment, **Andrée-Ann LaRocque at 450-438-2958 ext. 2602** or by e-mail at alarocque@mille-isles.ca, to mention the type and number of plants you would like to offer as well as the plants that you would like to receive in exchange. The importance of communicating with **Ms. LaRocque** is to ensure a variety of plant species and that we do not end up having 50 plants of the same variety.

Please leave us your name, phone number and email address, so that we can contact you before the August 19th to confirm the plants you will be bringing to the Mille-Isles Celebration and the plants you would like to receive in exchange.



images à titre d'exemples

ECOCENTRE
LES BONNS VOISINS



Ecocentre open house event!

On June 10th from 9:00 am to noon, The Ecocentre, "Les bons Voisins" will be holding an open house event! Residents will have the opportunity to visit the facilities developed by Gore, Wentworth and Mille-Isles to maximize recycling and reuse of items. During the open house, Mille-Isles residents will be offered a domestic composter, for free, **with proof of residency required, limited quantity (150), first come, first serve.**

Residents can also take advantage of a composting workshop aimed at helping people compost effectively at home. We hope to see you in large numbers. The event promises to be an exciting day, come and enjoy it with us!

The Ecocentre is located at 40 Sideline Road in Gore.



ENVIRONMENT

May 2017 Edition

Bin Mistakes!

Once again, the sorters employed at the **Tricentris Sorting Center** are raising awareness through their "Bin Mistakes" program. Known as #lesgaffesdubac (bin mistakes), they demonstrate what does not belong in a recycling bin by posting pictures of the strange items they have found while sorting through our blue bins. Visit their Facebook and Twitter pages to see how they have managed to have fun demonstrating what crazy items they find. It may look funny but it's no laughing matter. Placing items in the blue bins that do not belong in the recycling can be harmful to these workers! Consult our web page or contact us if you have doubts on what you should be tossing in your bins and avoid making bin mistakes!

Did you know that?

Not all types of glass are recyclable. **For example, wine glasses, mirrors, Pyrex dishes and light bulbs should go in the garbage.** Other glass containers (*jam jars, wine bottles, etc.*) are reduced to glass powder and recycled to use in mulch, abrasives and cement.

Question quiz

Question :

True or false, moisture is an essential part of the composting process?

Answer: True!
Explanation: Moisture is an essential element in the decomposition process of organic material. To verify if your compost's moisture level is adequate, simply take a handful of compost in your hand (you can use a plastic bag as a glove) and squeeze. A compost that contains the right amount of moisture will form a ball. If the ball crumbles, the compost is too dry. If water beads form on the surface of the compost, it is too wet.



Take a chance to win a visit to your Tricentris Sorting Center!

Would you like to visit the Tricentris Sorting Center in Lachute? This is your chance! The municipality will send 5 winners on a visit of the center. The tour of the facility is designed to help visitors fully understand what work is done at the sorting center and the importance of good recycling practices. **Interested? Contact Andrée-Ann LaRocque, Director of Town Planning and Environment at the Town Hall or by e-mail at alarocque@mille-isles.ca to enter the contest.**

Leave us your name, address and phone number before May 31, 2017.

The winners will be contacted directly to plan this unique visit.





INFORMATION

May 2017 Edition

Make room for children 0-5 years!

It is with great pride that the Municipality welcomed children from 0 to 5 years old to participate in the first activity designed especially for them on Sunday, February 12, 2017. The activity was scheduled as part of the "Family in Action" program. The six families with their 11 children, took advantage of various activities animated by Mrs. Carolyne Turcotte.

Intended for preschoolers, the workshops include activities meant to awaken, stimulate and educate children. The workshops last one and a half hours and are offered to families free of charge.

These workshops are held once a Month on Sundays. Their location will alternate between the municipality of Mille-Isles and the Township of Gore. Children must be accompanied by a parent. A reservation is not required, and those interested are encouraged to drop by and experience a workshop. This is a great opportunity for children and parents to meet people in their community. It is especially rewarding to see the smiles on the children's faces as they make new friends and try new things.

Activities for the municipality of Mille-Isles and the Township of Gore.	May 7	Ani-Words	Gore
	June 4 th	Awakening to nature	Mille-Isles
	September 17	Treasure Hunt	Gore
	October 8 th	Celebrate Halloween	Mille-Isles
	November 12	Ani-Words	Gore

Municipality of Mille-Isles: 1262, chemin de Mille-Isles, Mille-Isles, Strong Hall

Township of Gore: 2 Cambria Road, Township of Gore

Hooked on School Days: The "Superhero" of Mille-Isles

As part of the tenth year of the "Hooked on School Days" campaign, it was with pride that the Municipal Council appointed **Mr. Serge Robert** as the "**Superhero of Mille-Isles**" at the council meeting held on February 1st. When the time came to choose a delegate from the municipality to act as our Superhero, **Mr. Boyer, Mayor of Mille-Isles** said the choice was obvious. Although the municipality has no school within its territory, it was important to designate a superhero and promote school perseverance to the students of Mille-Isles.



Mr. Robert accompanied **Mr. Boyer** to the official "Hooked on School Day's" launch at the Paul-Mercier Library in Blainville on Monday, February 13th. Municipal, provincial and federal elected officials, as well as school board presidents, school principals, business people and school supporters attended the event to acknowledge their commitment as Partners for Educational Success in the Laurentians (PREL).

A Superhero is a model for all

Mr. Robert is a true role model of perseverance and an inspiration for young people. His constant desire to learn and his social involvement have made him a very accomplished man. In 1967, after completing a Bachelor's degree of Arts and graduating from the École normale Jacques-Cartier in Montreal, he began a 34 year career in elementary education and administration for the Laval School Board. Simultaneously, he obtained his Master's degree in school administration and started a family. Retired from the school system since 2001, **he has never stopped contributing to the common good**. He has volunteered as a board member for the Criminal Victim Assistance Committee, spent five years on the board of the Laurentians Youth Center and has served on the board of the Lake Paul Association. He is also a board member of the Solidarité Santé Bellefeuille cooperative. He was a municipal councilor for a three-year period and continues to volunteer for municipal projects.

His professional and personal career is without a doubt a mark of perseverance!
His title of "Mille-Isles Superhero" is greatly merited.





INFORMATION

May 2017 Edition

LET'S KEEP COOKING TOGETHER!

Healthy cooking workshops are scheduled to continue in Mille-Isles. We welcome all to join the group and cook healthy, seasonal, gourmet recipes with fresh products.



In addition to enjoying the company of fellow cooks, everyone leaves with their share of the recipe to take home. Furthermore, the group provides a Mille-Isles family the chance to win a portion of the featured dish.

This culinary activity is held once a month at a cost of \$7 per person. Those interested in participating should quickly **contact Nathalie Bouchard** at nbouchard@mille-isles.ca or by phone at **450-438-2958 ext. 2610**. Places are limited.



Schedule and location: 1262 chemin de Mille-Isles*,
Mille-Isles, from 6 pm to 9 pm

- Monday, May 29
- Monday, June 26
- Monday, July 31
- Monday, August 28
- Monday, September 25
- Monday, October 30
- Monday, November 27
- Monday, December 18



*Location will be confirmed during renovations of the Town Hall and Community Center.

NEW @ MILLE-ISLES

The municipality of Mille-Isles is pleased to announce the launch of its new website!

A wealth of practical information and the latest news from the municipality is now easily available to all residents and visitors.

Developed to simplify navigation, this site allows you to easily and quickly find information in either French or English. The information has been reorganized to make navigation more efficient and intuitive.

Designed by King Communications to be responsive, this site can be navigated from a computer, smartphone or tablet.

Please visit us often and do not hesitate to send us your comments to:

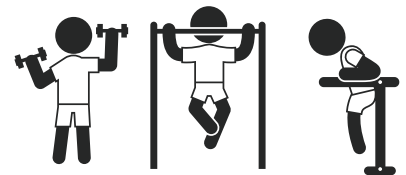
Stéphanie Robitaille
srobitaille@mille-isles.ca

mille-isles.ca



MUSCUCARDIO OUTDOORS

These popular classes begin on **Tuesday, May 30, 2017** and will be offered every Tuesday and Thursday from 6:00 pm to 7:00 pm at Hammond-Rodgers Park.



The sessions are varied to ensure your motivation, optimize the workouts and increase their effectiveness. The courses are offered to Mille-Isles residents free of charge! The program is structured as follows: a period of warm-up, followed by muscular and cardiovascular training and ending with a relaxation period that takes advantage of the outdoors. It's time to come outside to get in shape!





INFORMATION

EMERGENCY: 911

The Municipal Council



Michel Boyer, Mayor
mboyer@mille-isles.ca
Ext. 2621



André Durocher, Seat # 1
Public Works and Infrastructures
adurocher@mille-isles.ca
Ext. 2625



Howard Sauvé, Seat # 2
Urbanism and Environment, Tricentris
Urban Planning Advisory Committee
hsauve@mille-isles.ca
Ext. 2626



Fred Beaudoin, Seat # 3
Deputy Mayor
Civil and Public Security
fbeaudoin@mille-isles.ca
Ext. 2623



Dawn Charles, Seat # 4
Communications with citizens
dcharles@mille-isles.ca
Ext. 2627



David Hudson, Seat # 5
Municipal Buildings
dhudson@mille-isles.ca
Ext. 2624



Brenda Dawson, Seat # 6
Leisure and Culture
bdawson@mille-isles.ca
Ext. 2622

Municipal Services 450 438-2958

SOS PUBLIC WORKS 1 855 599 2486

- **Sarah Channell**
General Director
Ext. 2620
schannell@mille-isles.ca
- **Marie Poupier**
Assistant General Director
Ext. 2611
mpoupier@mille-isles.ca
- **Stéphanie Robitaille**
Temporary Secretary
Treasurer/Clerk
Ext. 2610
srobitaille@mille-isles.ca
- **Sonia Legault**
Accounting Clerk
Ext. 2601
comptabilite@mille-isles.ca

- **Andrée-Ann LaRocque**
Director in Urban planning
and environment
Ext. 2602
alarocque@mille-isles.ca
- **David Roy**
Building inspector
and Environment
Ext. 2607
droy@mille-isles.ca
- **Nathalie Bouchard**
Head of Environment and
Municipal Leisure Activities
Ext. 2608
nbouchard@mille-isles.ca
- **Chrystine Slight**
Administrative assistant
Ext. 2600
cslight@mille-isles.ca

- **Marc Auclair**
Municipal Public Work
mauclair@mille-isles.ca

- **Alain Charbonneau**
Fire Department Director
acharbonneau@mille-isles.ca



PATROUILLE CANINE A. ROY

1-800-950-4280

patrouillecanine@hotmail.com

Town Hall

7:45 am to 4:30 pm • 5 days a week • Without interruption

On the following holidays, municipal services aren't available:

- New Year's Day
- January 2
- Easter Friday
- Easter Monday
- Victoria Day
- St-Jean Baptiste Day
- Canada Day (Monday)
- Labour Day
- Thanksgiving
- December 24
- Christmas
- December 26
- December 31st

2017 schedule for council's regular meetings

- | | | |
|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| • January 11 th | • June 7 th | • November 15 th |
| • February 1 st | • July 5 th | • December 6 th |
| • March 1 st | • August 2 nd | |
| • April 5 th | • September 6 th | |
| • May 3 rd | • October 4 th | |

